

BORMANN *Elite*



BTW3350
026006

EN IT
EL BG
RO HR
HU



WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM

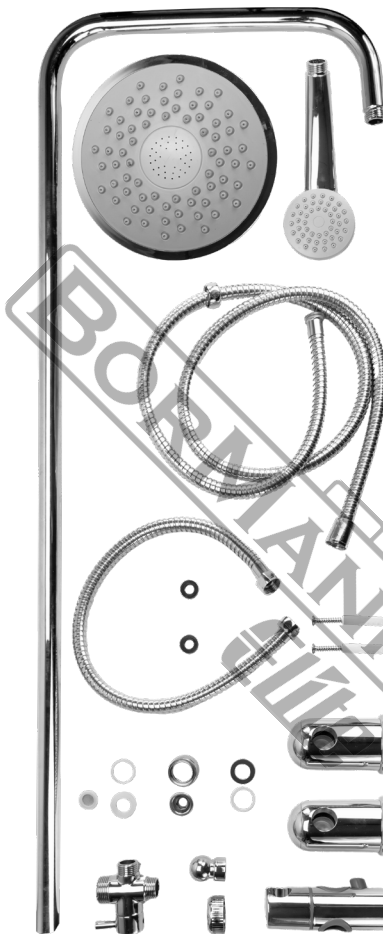
SCAN ME



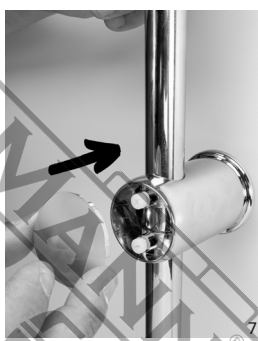
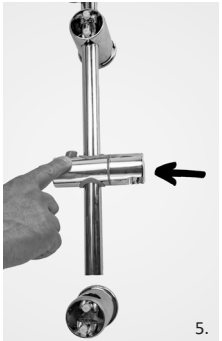
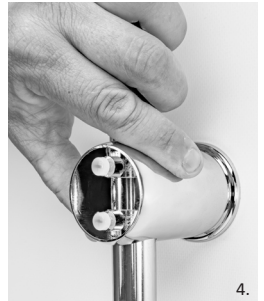
Main Parts, Parti principali, Κύρια
μέρη, Основни части, Părțile
principale, Glavni dijelovi, Fő részek.

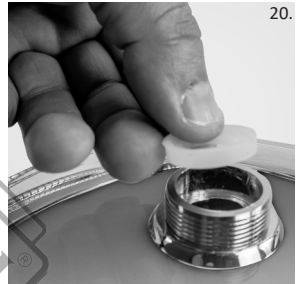
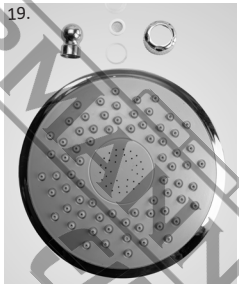
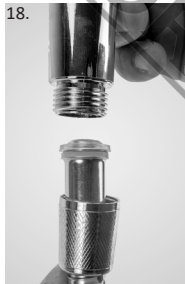
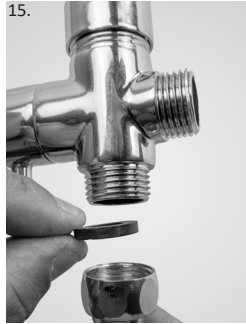
EVELYN

**SHOWER SET
SET DOCCIA
ΣΤΗΛΗ ΝΤΟΥΣ ΣΤΑΘΕΡΗ &
ΣΕΤ ΝΤΟΥΣ ΜΕ ΔΙΑΝΟΜΕΑ
КОМПЛЕКТ ДУШ
SET DUȘ
SET ZA TUŠIRANJE
ZUHANYSZETT**



shower column length
lunghezza colonna doccia
Μήκος στήλης ντους
дължина на душ колоната : 110 cm
lungime coloană de duș
duljina stupca za tuš
zuhanyoszlop hossza





EN 1. Remove the cover from the wall mounting brackets. 2. Take a pencil and mark the wall where you want to place the brackets. 3. Drill the holes and insert the wall plugs provided in the package. 4. Screw the bases to the wall and pass the metal supply tube through the upper base. 5. Pass the base of the hand shower through the tube and then through the lower base. 6. Screw the plastic fastening screws into the bases. 7. Place the caps on the bases. 8. Take the connection set with the switch. 9. Place one part inside the other as shown in the picture. 10. Place the Teflon washer as shown in the picture. 11. Place the entire set on the pipe and screw upside down (counterclockwise), 12. Finish tightening with an Allen key No. 10, 13. Screw the switch in place, placing the rubber washer, 14. Align the switch with the wall and finish tightening, 15. Place the tap spiral (short) together with the rubber washer, 16. Finish tightening and connect to the tap, 17. Place the shower spiral (long) as shown in the picture, 18. Screw the spiral to the shower head, 19. Take the head accessories, 20. Place the rubber with the seat (with the concave area facing up), 21. Place the nozzle together with the peripheral nut, 22. Tighten as shown in the picture, 23. Place the rubber with the screen inside, 24. Tighten the head to the pipe.

IT 1. Rimuovere il coperchio dalle basi di supporto a muro, 2. Prendere una matita e segnare sulla parete il punto in cui posizionare le basi, 3. Aprire i fori e inserire i tasselli presenti nella confezione 4. Avvitiamo le basi alla parete e facciamo passare il tubo metallico di alimentazione tra la base superiore e quella inferiore. 5. Facciamo passare la base del telefono doccia nel tubo e poi anche attraverso la base inferiore. 6. Avvitiamo le viti di fissaggio in plastica alle basi. 7. Posizioniamo i coperchi sulle basi, 8. Prendiamo il set di collegamento con interruttore, 9. Posizioniamo un componente all'interno dell'altro come in figura, 10. Posizioniamo la rondella in teflon come in figura, 11. Posizionare l'intero set sul tubo e avvitare al contrario (in senso antiorario), 12. Completare il serraggio con una chiave a brugola n. 10, 13. Avvitare l'interruttore posizionando la rondella elastica, 14. Allineare l'interruttore alla parete e completare il serraggio, 15. Posizionare la spirale del rubinetto (corta) insieme alla rondella elastica, 16. Completare il serraggio e collegare al rubinetto, 17. Posizionare la spirale doccia (lunga) come in figura, 18. Avvitare la spirale con il telefono doccia, 19. Prendere i componenti della testa, 20. Posizioniamo il tubo flessibile con la sede (con la parte concava rivolta verso l'alto), 21. Posizioniamo il bocchello insieme al dado perimetrale, 22. Effettuiamo il serraggio finale come in figura, 23. Posizioniamo il tubo flessibile con il filtro all'interno, 24. Stringiamo la testa al tubo.

EL 1. Αφαιρούμε το καπάκι από τις βάσεις στήριξης τοίχου, 2. Παιρνουμε μολυβί και σηματοδύουμε στο τοίχο για να τοποθετήσουμε τις βάσεις, 3. Ανοίγουμε τις τρύπες και τοποθετούμε τα ουπα που βρίσκουμε στην συσκευασία 4. Βιδώνουμε τις βάσεις στον τοίχο και περνάμε την μεταλλική σωλήνα παροχής αναμεσα στην πάνω βάση, 5. Περνάμε την βάση του τηλεφώνου στην σωλήνα και περνάμε μετα και από την κάτω βάση, 6. Βιδώνουμε τις πλαστικές βίδες σύσφιξης στις βάσεις, 7. Τοποθετούμε τα καπάκια στις βάσεις, 8. Παιρνουμε το σετ σύνδεσης με διακόπτη, 9. Τοποθετούμε το ένα εξάρτημα μέσα στο άλλο όπως στην εικόνα, 10. Τοποθετούμε την ροδέλα τεφλον όπως στην εικόνα, 11. Τοποθετούμε όλο το σετ στον σωλήνα και βιδώνουμε ανάποδα (αριστερόστροφα), 12. Τελειώνουμε την σύσφιξη με κλειδί ALLEN No10, 13. Βιδώνουμε τον διακόπτη τοποθετώντας την ελαστική ροδέλα, 14. Ευθυγραμμίζουμε τον διακόπτη με τον τοίχο και τελειώνουμε την σύσφιξη, 15. Τοποθετούμε το σπινάλ βρύσης(κοντό) μαζί με την ελαστική ροδέλα, 16. Τελειώνουμε την σύσφιξη και συνδέουμε στην βρύση, 17. Τοποθετούμε το σπινάλ ντους (μακρύ) όπως στην εικόνα, 18. Βιδώνουμε το σπινάλ με το τηλέφωνο ντους, 19. Παιρνουμε τα εξαρτήματα της κεφαλής, 20. Τοποθετούμε το λάστιχο με την έδρα (με την κοίλη περιοχή προς τα επάνω), 21. Τοποθετούμε το στόμιο μαζί με το περιφερειακό φαξιμάδι, 22. Κάνουμε τελική σύσφιξη όπως στην εικόνα, 23. Τοποθετούμε το λάστιχο με την σίτα εσωτερικά, 24. Σφίγγουμε την κεφαλή στον σωλήνα.

BG 1. Махаме капака от стенните опори, 2. Вземаме молив и маркираме на стената, за да поставим опорите, 3. Отваряме дупките и поставяме дюбелите, които намираме в опаковката 4.Завинтваме основите към стената и прокарваме металната тръба за захранване между горната основа, 5. Прокарваме основата на телефона през тръбата и я прокарваме и през долната основа, 6. Завинтваме пластмасовите винтове за затягане към основите, 7. Поставяме капаците на основите, 8. Вземаме комплекта за свързване с прекъсвач, 9. Поставяме едното приспособление в другото, както е показано на картинката, 10. Поставяме тefлоновата шайба, както е показано на картинката, 11. Поставяме целия комплект върху тръбата и завинтваме обратно (наляво), 12. Завършваме затягането с ключ ALLEN No10, 13. Завинтваме прекъсвача, поставяйки гумената шайба, 14. Изравняваме прекъсвача с стената и завършваме затягането, 15. Поставяме спиралната тръба (къса) заедно с гумената шайба, 16. Завършваме затягането и свързваме към крана, 17. Поставяме душ спирала (дълга) както е показано на картинката, 18.Завинтваме спиралата с душ телефона, 19. Вземаме частите на главата, 20. Поставяме гумената част с основата (с вдлъбнатата част нагоре), 21. Поставяме отвора заедно с периферия гайка, 22. Затягаме окончателно както е показано на снимката, 23. Поставяме гумената част с решетката вътре, 24. Затягаме главата към тръбата.

RO 1. Scoatem capacul de pe suporturile de fixare pe perete, 2. Luăm un creion și marcăm pe perete locul unde vor fi fixate suporturile, 3. Deschidem găurile și fixăm șuruburile din ambalaj 4.Înșurubăm suporturile pe perete și trecem tubul metalic de alimentare între suportul superior, 5. Trecem suportul telefonului prin tub și îl trecem și prin suportul inferior, 6. Înșurubăm șuruburile de fixare din plastic pe suporturi, 7. Puneți capacele pe baze, 8. Luați setul de conectare cu întrerupător, 9. Puneți un accesoriu în celălalt, așa cum se arată în imagine, 10. Puneți șaiba de teflon, așa cum se arată în imagine, 11. Așezăm întregul set pe țeavă și înșurubăm invers (în sens antiorar), 12. Finalizăm strângerea cu cheia ALLEN nr. 10, 13. Înșurubăm întrerupătorul așezând șaiba elastică, 14. Aliniem întrerupătorul cu peretele și terminăm strângerea, 15. Punem spirala robinetului (scurtă) împreună cu șaiba elastică, 16.Terminăm strângerea și conectăm la robinet, 17. Puneți spirala de душ (lungă) așa cum se arată în imagine, 18. Înșurubați spirala cu telefonul de душ, 19. Luați accesoriile capului, 20. Plasăm furtunul cu suportul (cu zona concavă în sus), 21. Plasăm gura împreună cu piulița periferică, 22. Strângem definitiv așa cum se arată în imagine, 23. Plasăm furtunul cu sita în interior, 24. Strângem capul pe tub.

HR 1. Uklonimo poklopac s nosača za zid, 2. Uzmemo olovku i označimo na zidu za postavljanje nosača, 3. Izbušimo rupe i postavimo tiple koje nalazimo u pakiranju, 4. Zavrtnemo nosače na zid i provučemo metalnu cijev za dovod između gornjeg nosača, 5. Provlačimo nosač telefona kroz cijev i također kroz donji nosač, 6. Zavrtnemo plastične vijke za stezanje na nosačima, 7. Postavimo poklopce na nosače, 8. Uzmemo set za povezivanje s prekidačem, 9. Postavimo jedan dio unutar drugog kao na slici, 10. Postavimo teflonsku podlošku kao na slici, 11. Postavimo cijeli set na cijev i zavrtnemo obrnuto (lijevo), 12. Završimo stezanje s ALEN ključem br. 10, 13. Zavrtnemo prekidač postavljajući gumenu podlošku, 14. Poravnamo prekidač sa zidom i završimo stezanje, 15. Postavimo kratku cijev za slavinu zajedno s gumenom podloškom, 16. Završimo stezanje i spojimo na slavinu, 17. Postavimo dugu cijev za tuš kao na slici, 18. Zavrtnemo cijev s tušem, 19. Uzmemo dijelove glave, 20. Postavimo crijevo s podlogom (s udubljenjem prema gore), 21. Postavimo izlaz s prstenastom maticom, 22. Izvršimo konačno stezanje kao na slici, 23. Postavimo crijevo s mrežicom unutra, 24. Stegnemo glavu na cijev.

HU 1. Távolítsuk el a fedelet a fali tartóaljzatokról. 2. Ceruzával jelöljük meg a falon a tartóaljzatok helyét. 3. Fúrjuk ki a lyukakat, és helyezzük be a csomagban található alátéteket. 4. Csavarozzuk a tartót a falra, és a fémcsövet áthúzzuk a felső tartó között, 5. Áthúzzuk a telefon tartóját a csövön, és áthúzzuk az alsó tartón is, 6. Csavarozzuk a műanyag rögzítőcsavarokat a tartókra, 7. Helyezzük a fedeleket az alapokra, 8. Vegyük elő a kapcsolóval ellátott csatlakozó készletet, 9. Helyezzük az egyik alkatrészt a másikba, ahogy a képen látható, 10. Helyezzük a teflon alátétet a képen látható módon, 11. Helyezzük az egész készletet a csőre és csavarozzuk be fordítva (balra), 12. Végezzük el a rögzítést egy No10-es imbuszkulccsal, 13. Csavarozzuk be a kapcsolót, és helyezzük be a gumialátétet, 14. A kapcsolót a falhoz igazítjuk és befejezzük a rögzítést, 15. Helyezzük be a csap spirált (rövid) a gumialátéttel együtt, 16. Befejezzük a rögzítést és csatlakoztatjuk a csaphoz, 17. Helyezzük be a zuhanycsapot (hosszú) az ábra szerint, 18. Csavarozzuk a csapot a zuhanyfejhez, 19. Vegyük elő a fej alkatrészeit, 20. Helyezzük be a gumit az aljzattal (a homorú résszel felfelé), 21. Helyezzük be a száját a körkörös anyával együtt, 22. Végül rögzítsük az ábrán látható módon, 23. Helyezzük be a gumit a szitával befelé, 24. Szorítsuk meg a fejet a csőhöz.





The instruction manual is also available in digital format on our website www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".